

**Zeitschrift:** Quaderni grigionitaliani

**Herausgeber:** Pro Grigioni Italiano

**Band:** 69 (2000)

**Heft:** 4

**Artikel:** Varlin in Bregaglia

**Autor:** Meuli, Maria

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-52952>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Varlin in Bregaglia

Costante, Paola, l'infermiera Heidi, il medico, Flavio, Sina, Franca e Adolfo sono alcuni dei quattordici personaggi raffigurati sulla tela più grande che Varlin abbia mai dipinto. Contadini, allevatori, una guida alpina, un medico e un insegnante sono ritratti uno accanto all'altro, con l'indicazione per ciascuno del nome o della professione, come in un gigantesco bozzetto lavorato in tempi diversi. È *La gente del mio villaggio*, il quadro che campeggia su una parete del museo della Bregaglia, la Ciäsa Granda di Stampa, accanto alle opere di altri artisti legati alla valle (il più noto lo scultore Alberto Giacometti, nato proprio a Stampa).

Oltre questa parentesi artistica, il museo segue le tracce di una storia antica: l'ultimo orso catturato dai valligiani, i vecchi telai e la ricostruzione di una bottega artigianale. Tra oggetti, cimeli e uccelli impagliati, si scopre che in questa valle il tempo è passato senza modificare ritmi e abitudini secolari. Che i monti e i prati silenziosi custodiscono una dimensione dell'esistenza spesso perduta.

Varlin in Bregaglia c'è finito quasi per caso. Sua moglie Franca Giovanoli era nata in Italia, a Pontremoli, ma la famiglia era oriunda di Bondo, uno dei paesi più antichi della valle. Così dopo il matrimonio, nel 1963, la coppia ha deciso di trasferirsi in una vecchia casa di pietra, traslocando da Zurigo pennelli e colori.

Negli ultimi anni della sua vita il pittore ha dedicato molte delle sue tele alla vita in Val Bregaglia rivelandone, «alla Varlin», tutta la carica umana. L'artista che aveva voluto trasformare un nome un po' altisonante come il suo Guggenheim in quello di Varlin, un eroe della comune

francese, non subisce il fascino dei pascoli assolati o dei contadini intenti al loro lavoro. Non si ferma ad ammirare balconcini fioriti o finestre incornicate di pizzi. Ma varca le porte delle case, superando l'apparenza spigolosa e schiva delle persone che vi vivono per scoprire un animo caldo e intelligente, tutto da dipingere. Emblematica la rappresentazione di *Antonia*, l'anziana signora che si prende cura della figlia del pittore, la piccola Patrizia: gli scarponi e gli abiti rozzi sono in contrasto con la dolcezza dell'abbraccio alla bimba.

Per Varlin non ci sono cime innevate, mucche o laghetti alpini immersi nel verde e neppure fontane o stradine lasticate di pietra. C'è invece l'inverno di Bondo, dove il sole non sorge per tre mesi l'anno. I suoi numerosi *Winter in Bondo* rappresentano un paese scuro, fatto di case scomposte, quasi oppresso dall'ombra delle montagne vicine. Uno dei pochi edifici dipinti in questo periodo è il *Palazzo Salis*, la dimora patrizia di Bondo ed è tutt'altro che ricca e solare nella sua laconica semplicità.

Sono soprattutto gli interni, con il loro calore, ad accendere la fantasia di Varlin. Gli oggetti, *La poltrona*, *Il baule*, si animano. Come il *Letto*, affossato e instabile, dipinto più volte nelle sfumature del verde, del grigio e del marrone. Gli stessi muri del *Corridoio di Bondo* riflettono, nella loro drammaticità, il mistero dell'esistenza. Così il suo *Atelier*, scomposto e disastrato.

E i volti, gli infiniti ritratti, raccolgono un'umanità ricca di sfumature: il viso pensoso del professor Corbetta, l'amico medico che da Chiavenna gli faceva visita a

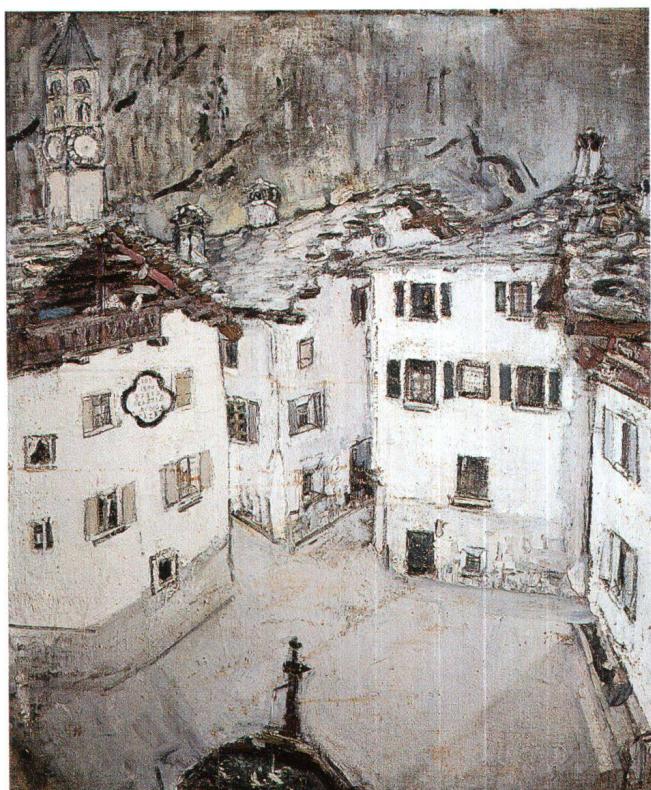
*Dalla parte della critica*



Varlin, *Antonia con Patrizia*, 1966-67, olio, carboncino e acrilico su tela, 157x120 cm, collezione privata (cat. 1175)



Bondo, gli occhi azzurri Giovanni Testori, il critico italiano che l'ha stimato e sostenuto, e tanti altri noti e sconosciuti: *Ella*, *Giovannina Kaufman*, Friedrich Dürrenmatt, *Il maestro Gian*, la moglie Franca sotto un pancione generoso cosparso di pois rossi e la figlia Patrizia che gioca felice sul cavalluccio. La stessa umanità che tanto gli piaceva incontrare ogni giorno per strada e anche provocare con battute di spirito e uscite stravaganti. Tanto che oggi lo ricordano ancora con simpatia, nel «suo villaggio». E gli anni passati tra i monti hanno lasciato tracce di colore. Non solo sulle tele.



Varlin, Plaza Zott, 1964, olio e carboncino su juta, 113x94 cm, collezione privata (cat. 1146)

Varlin, Giovanna Kaufmann, 1976, olio e carboncino su juta, 300x80 cm, collezione privata (cat. 1372)

*Dalla parte della critica*



Varlin e Franca a Zurigo, durante una gita scolastica, 1974, collezione privata